

FlexScan® S1701-X/S1721-X/S1902/S1921-X

Color LCD Monitor

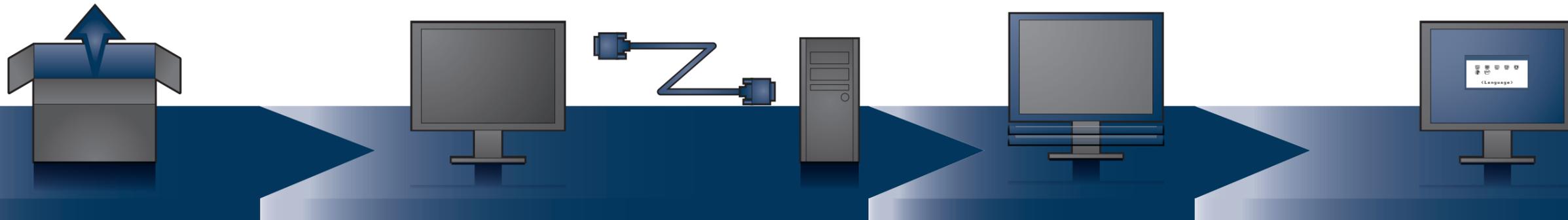
Setup Guide Installationsanleitung Guide d'installation 设定指南

Important : Please read PRECAUTIONS, this Setup Guide and the User's Manual stored on the CD-ROM carefully to familiarize yourself with safe and effective usage. Please retain this guide for future reference.

Wichtig : Lesen Sie die VORSICHTSMASSNAHMEN, diese Installationsanleitung und das Benutzerhandbuch (auf der CD-ROM) aufmerksam durch, um sich mit der sicheren und effizienten Bedienung vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Important : Veuillez lire attentivement les PRECAUTIONS, ce Guide d'installation ainsi que le Manuel d'utilisation inclus sur le CD-ROM, afin de vous familiariser avec ce produit et de l'utiliser efficacement et en toute sécurité. Veuillez conserver ce guide pour référence ultérieure.

重要事項 : 请仔细阅读储存在光盘上的用户手册、本设定指南和预防措施, 掌握如何安全、有效地使用本产品。请保留本指南, 以便今后参考。



A graphics board in conformance with VESA standard is required.
Eine Grafikkarte ist erforderlich, die die Anforderungen des Standards VESA erfüllt.
Une carte vidéo conforme à la norme VESA est requise.
需要符合 VESA 标准的显卡。

EZ-UP stand
EZ-UP-Standfuß
Pied EZ-UP
EZ-UP 底座



- Power cord
Netzkabel
Cordon d'alimentation
电源线
- FD-C39
Digital signal cable
Digitales Signalkabel
Câble de signal numérique
数字信号电缆
- MD-C87
Analog signal cable
Analoges Signalkabel
Câble de signal analogique
模拟信号电缆
- Stereo mini jack cable
Stereo-Kabel mit Klinenstecker
Câble à mini-prise stéréo
立体声微型插孔电缆

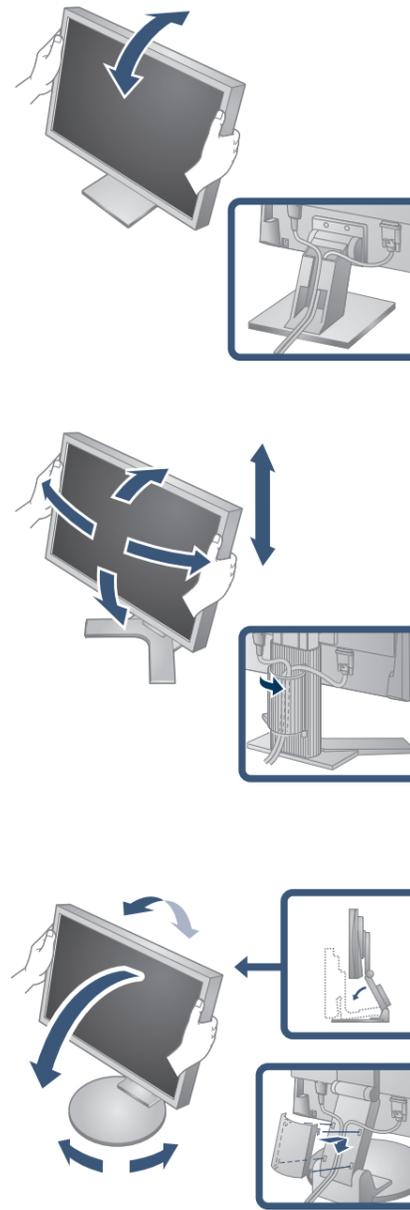
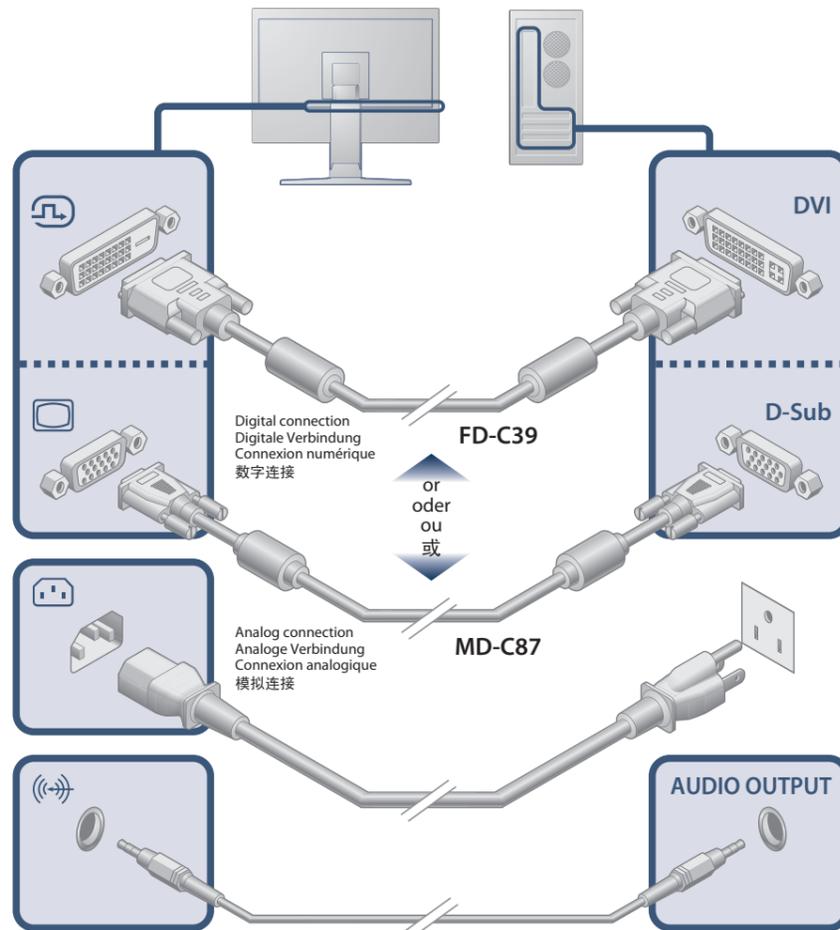
- PRECAUTIONS
VORSICHTSMASSNAHMEN
PRECAUTIONS
预防措施
- Setup Guide
Installationsanleitung
Guide d'installation
设定指南



Recycling information
Informationen zum Thema Recycling
Informations sur le recyclage

Cable holder
*EZ-UP stand
Kabelhalterung
*EZ-UP-Standfuß
Enveloppe de câbles
*Pied EZ-UP
电缆固定盖
*EZ-UP 底座

Mounting screws
Befestigungsschrauben
Vis de montage
安装螺丝

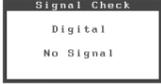
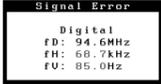


1. Initial screen with navigation buttons.
2. ScreenManager menu with <Language> option.
3. Language selection list: English, Deutsch, Français, Español, Italiano, Svenska, 简体中文, 繁體中文, 日本語.
4. Confirmation of language selection.
5. ScreenManager menu with <Language> option.
6. ScreenManager menu with <Exit> option.
7. Final screen after exiting.

The EIZO LCD Utility Disk contains detailed information.
Die EIZO LCD Utility Disk enthält detaillierte Informationen.
Le « EIZO LCD Utility Disk » contient des informations détaillées.
EIZO LCD Utility Disk 中包含详细信息。

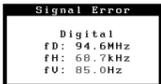
No-Picture Problem

If no picture is displayed on the monitor even after the following remedial action is taken, contact your local dealer.

Problems	Possible cause and remedy	Problems	Possible cause and remedy
No picture	Power indicator does not light.	The message appears.	This message appears when no signal is input. Example: 
	Power indicator lights blue.		The message shows that the input signal is out of the specified frequency range. (Such signal frequency is displayed in red.) Example: 
	Power indicator lights orange.		

Problem: Kein Bild

Wird auch nach dem Durchführen der nachfolgend vorgeschlagenen Lösungen kein Bild angezeigt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Probleme	Mögliche Ursache und Lösung	Problems	Mögliche Ursache und Lösung
Kein Bild	Netzkontroll-LED: Aus.	Die Meldung wird angezeigt.	Diese Meldung wird angezeigt, wenn kein Signal übertragen wird. Beispiel: 
	Netzkontroll-LED leuchtet blau.		Diese Meldung zeigt an, dass sich das Eingangssignal außerhalb des angegebenen Frequenzbereichs befindet. (Diese Signalfrequenz wird rot angezeigt.) Beispiel: 
	Netzkontroll-LED leuchtet orange.		

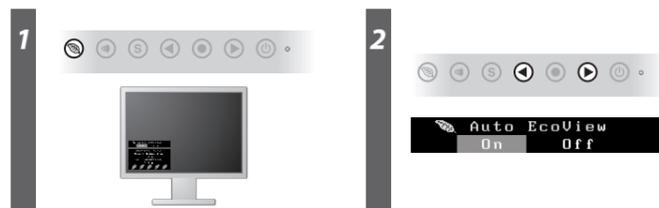
Auto EcoView

The sensor on the front side of the monitor detects the environmental brightness to adjust the screen brightness automatically and comfortably by using the Auto EcoView function.

Der Sensor auf der Vorderseite des Monitors erkennt die Umgebungshelligkeit, damit die Bildschirmhelligkeit automatisch und bequem mit der Auto EcoView-Funktion angepasst werden kann.

Le capteur situé sur la face avant du moniteur utilise la fonction Auto EcoView et détecte la luminosité ambiante pour régler automatiquement la luminosité de l'écran à un niveau confortable.

通过使用 Auto EcoView 功能, 显示器正面的传感器检测环境亮度并自动调整到舒适的屏幕亮度。



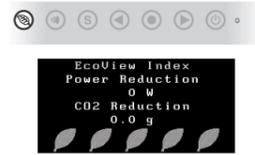
EcoView Index

This indicator shows the power saving ratio, power reduction and CO₂ reduction as a result of the brightness of the monitor.

Diese Anzeige zeigt die Energiesparquote, die Reduzierung des Stromverbrauchs und CO₂-Reduzierung als Ergebnis der Helligkeit des Monitors.

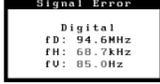
Cet indicateur affiche les niveaux d'économie d'énergie, de réduction d'énergie et de réduction de CO₂ résultant de la luminosité du moniteur.

此指示器根据显示器的亮度表示省电率、省电和减少 CO₂。



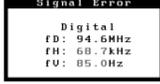
Problème de non-affichage d'images

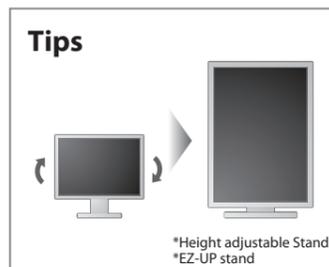
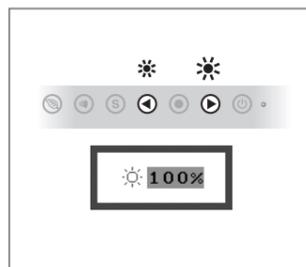
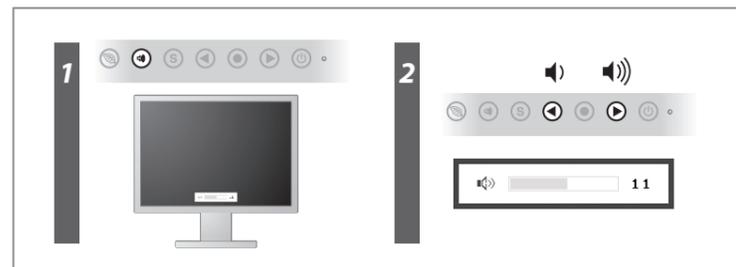
Si aucune image ne s'affiche sur le moniteur même après avoir utilisé les solutions suivantes, contactez votre revendeur local.

Problèmes	Cause et solution	Problèmes	Cause et solution
Aucune image	Le voyant Tension ne s'allume pas.	Le message s'affiche.	Ce message s'affiche si aucun signal n'est entré. Exemple : 
	Le voyant Tension s'allume en bleu.		Le message indique que le signal d'entrée est en dehors de la bande de fréquence spécifiée. (Cette fréquence de signal s'affiche en rouge.) Exemple : 
	Le voyant Tension s'allume en orange.		

无图片的问题

若已使用建议的修正方法后仍然无画面显示, 请与您所在地的经销商联系。

问题	可能的原因和解决方法	问题	可能的原因和解决方法
无图像	电源指示灯不亮。	出现信息。	可能会出现左边所示的信息, 因为某些个人计算机不会在刚开启电源时即输出信号。 检查个人计算机的电源是否已打开。 检查信号电缆是否连接正确。 使用 [Source] 切换输入信号。 当输入绿色同步信号时, 必须按照下述步骤预先更改显示器的 [SoG] 设置 (仅限模拟信号)。 (1) 按 [Source] 关闭显示器的电源。 (2) 按住 [Source] 的同时按 [Power] 打开显示器的电源。 (3) 使用 [Source] 或 [Source] 选择 <开启>, 然后按 [Source]。
	电源指示灯亮蓝色。		该信息表示输入信号不在指定频率范围之内。(该信号频率将以红色显示。) 示例: 
	电源指示灯亮橙色。		检查个人计算机的信号设定是否与该显示器的分辨率及垂直频率设定相匹配。 重新启动个人计算机。 使用图形卡实用程序软件选择适当的显示模式。详细说明, 请参阅图形卡使用手册。 fD: 点钟 (仅当数字信号输入时显示) fH: 水平频率 fV: 垂直频率



Hinweise zur Auswahl des richtigen Schwenkarms für Ihren Monitor
Dieser Monitor ist für Bildschirmarbeitsplätze vorgesehen. Wenn nicht der zum Standardzubehör gehörige Schwenkarm verwendet wird, muss statt dessen ein geeigneter anderer Schwenkarm installiert werden. Bei der Auswahl des Schwenkarms sind die nachstehenden Hinweise zu berücksichtigen:

- Der Standfuß muß den nachfolgenden Anforderungen entsprechen:
 - Der Standfuß muß eine ausreichende mechanische Stabilität zur Aufnahme des Gewichtes vom Bildschirmgerät und des spezifizierten Zubehörs besitzen. Das Gewicht des Bildschirmgerätes und des Zubehörs sind in der zugehörigen Bedienungsanleitung angegeben.
 - Die Befestigung des Standfußes muß derart erfolgen, daß die oberste Zeile der Bildschirmanzeige nicht höher als die Augenhöhe eines Benutzers in sitzender Position ist.
 - Im Fall eines stehenden Benutzers muß die Befestigung des Bildschirmgerätes derart erfolgen, daß die Höhe der Bildschirmmitte über dem Boden zwischen 135 – 150 cm beträgt.
 - Der Standfuß muß die Möglichkeit zur Neigung des Bildschirmgerätes besitzen (max. vorwärts: 5°, min. nach hinten ≥ 5°).
 - Der Standfuß muß die Möglichkeit zur Drehung des Bildschirmgerätes besitzen (max. ±180°). Der maximale Kraftaufwand dafür muß weniger als 100 N betragen.
 - Der Standfuß muß in der Stellung verharren, in die er manuell bewegt wurde.
 - Der Glanzgrad des Standfußes muß weniger als 20 Glanzeinheiten betragen (seidenmatt).
 - Der Standfuß mit Bildschirmgerät muß bei einer Neigung von bis zu 10° aus der normalen aufrechten Position kippstabil sein.

Hinweis zur Ergonomie:
Dieser Monitor erfüllt die Anforderungen an die Ergonomie nach EK1-ITB2000 mit dem Videosignal, 1280 x 1024, Digital Eingang und mindestens 60,0 Hz Bildwiederholfrequenz, non interlaced. Weiterhin wird aus ergonomischen Gründen empfohlen, die Grundfarbe Blau nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Erkennbarkeit, Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast).
Übermäßiger Schalldruck von Ohrhörern bzw. Kopfhörern kann einen Hörverlust bewirken. Eine Einstellung des Equalizers auf Maximalwerte erhöht die Ausgangsspannung am Ohrhörer- bzw. Kopfhörerausgang und damit auch den Schalldruckpegel.

„Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:
Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779“

[Begrenzung des maximalen Schalldruckpegels am Ohr]
Bildschirmgeräte: Größte Ausgangsspannung 150 mV

